

# 一位國小老師與五月柱的相遇 體表會大會舞的創編

張世全 臺北市立萬芳國民小學體育科任教師

## 前言

目前在小學教育中，太偏重球類項目的課程安排，舞蹈的學習較不足，形成教育裡的某種殘缺現象，亦造成推動國小大會舞的困難。多數國小學童都無法在國小舞蹈教育中，學到與身體互動的經驗或表演自己身體的經驗，這對許多人日後身體表達能力之影響是非常大的，更因為歲月的增長與接觸舞蹈的疏離，日後欲再給身體擺動與展現的動機就越低，失去了表達身體姿態的樂趣與表現力。

筆者在師範院校體系中，曾經學習過樂舞，並參與樂舞業餘團體的歷練，畢業後在應徵教職時，就是以舞蹈去應試而一圓小時候為人師表的夢想。從事教職之後因長期擔任國小體表會大會舞與學年舞蹈表演的創編人，加上本身在樂舞運動文化的能量儲備與相關樂舞人生視野的堆疊，才有機會讓2000年的歐洲五月柱（Maypole）文化活動展現上獲得歷久彌新的經驗啟示。筆者以為，即使時至今日，此一回顧與分享仍是極有意義的。

大會舞的創編過程就像是一場築夢踏實的過程，但重點是：如何應用相關的樂舞文化經驗，付諸於自己的實踐場域；從自身的經驗為出發，透過真實與學生互動，以教學專業能力，讓大會舞更具「群眾性、教育性、聯歡性」。筆者經由一次旅外文化訪問團後，透過行動中的反思，以及行動後的經驗整理，讓筆者有機會重新看待長期以來自己是如何被綁在現行教育體制中，進行自認為的身體教育，也是透過仲夏音樂會與社區藝術活動，讓我對校園內的老師、學生和自己的身體實踐，有了新的詮釋。本篇即為筆者針對本身作為國小教師，如何創編大會舞的行動研究。

### 學童身體圖像

由於那次旅歐文化訪問的悸動，以及後續出訪國友人的到

來，讓我回憶起「我思故我舞」編舞的甘苦歷程。原本以我對大會舞的解讀，似乎是一種個人樂舞場景在異地展演的轉換機制，學生只是我的創作材料！但實際上隨之而來的是惡夢一場：大會舞變成一種課程任務的賦予、學校體育行政辦理活動的規定，是某一學年甚或全校不得不完成的任務，好讓體表會當天許多家長來賓觀賞學校的教學、表演成果，學生成為任務編組下被完成作品的形式。本校位於都會區市郊，是一座綠能環保小學，有綠草如茵的操場、綿延的青山為襯，學童卻缺乏樂舞身體圖像可扎根的立足點，學習成效上並受到傳統體育項目的包袱所約束，讓學生對於肢體的表現不夠有自信，更形成高年級與中低年級存在著舞蹈活動的落差現象。過去體育課只是一味地讓學生投身喜愛競爭性的球類運動中，對如何

化解尷尬的舞蹈印記，以及重新讓學生燃起對體表會大會舞蹈的好感，是亟待努力的課題。

話雖如此，在整個體表會籌備過程中，其實已在運動文化知識轉換上給了一個註解：超脫由上而下的管理實務構面，轉而由中而上而下的層級知識創造，更將內隱知識到外顯知識應用給予外化的呈現，為東西方文化的融合立基為一個典範過程。

## 五月柱的異國相遇

筆者印象中的北歐瑞典是遙遠又文藝鼎盛的國度，在百聞不如一見的因緣際會下前往交流。晝長夜短的盛夏時令正好是各式藝術節慶最熱絡的時候，在如此別樹一格又極具悠久歷史的文化節慶風情中，體驗到傳統又創新求變的屬地意象，在其多元、包容、尊重的文化脈絡中賦予新生命的詮釋，這個國家真誠

廣邀世界各地文化團體的參與，使其有著靈活乍現的一番作為，巧妙融合並襯托出當地仲夏五月柱活動及瓦薩王之頌（Vasalop）儀式等源源不絕的文藝氣息，讓人輕鬆寫意的去貼近一窺其親民樸實的在地文化風情，而有著永生難忘的追憶，在文化無疆界、審美無優劣的狀況下，反而因彼此習會交流的過程而交織成無限藝術昇華的境界。

在如此建構出運動文化的主體性國家，融合多樣異質文化、闡揚其饒富親民無私的學習精神，真的帶給參與者極大的回饋，感受其真誠無藏私的互惠，是一種超然無國界學習共同體的行為典範。

## 體表會大會舞的創與編

體表會為每一學年學校體育的重頭戲碼，是一種活潑又富有教育意義的活動，尤以開幕儀



圖1 瑞典民俗節慶，仲夏五月柱活動（圖片來源：作者提供）

式及大會舞的呈現，更需極具獨創引領的風格去造就亮點，為配合主題並絞盡腦汁編創大型的大會舞蹈，期能達到示範、觀摩、娛樂、激勵與教育的目的。

根據《牛津字典》，節慶（festival）一詞源自拉丁文 *festa*，是盛宴（*feast*）的意思，尤其是指慶祝活動中的盛宴。「節慶活動（*festive events, or festivals and special events*）」一詞可泛指各種慶典、儀式，瑞典的五月柱

活動是一種節慶活動，校園的體表會亦可以是節慶活動的表現，它同樣是學校體育的一環。在單調忙碌的現代生活裏，五月柱活動亦能積極營造校園與鄰里社區間如節慶般的熱鬧氣氛，故將五月柱活動內容轉介至屬於在地社區公園化的學校模式中是極具意義的。

如此純正的外國民俗風情展演在體表會大會舞之中顯現，是因有著專業背景與文化見證的

經驗值加持；讓展演空間的「場所精神」再次被創造出來，端賴編創者自我體現的動機，以及來自舞蹈人的自然天性所為。而此次計畫經過各項籌備過程後呈現方式如下所述：

### 一、節目簡介

本次體表會所展現的時間正逢春天的季節，遂將主題立意為「春之頌」歡迎諸位蒞臨的嘉賓來為本次活動揭開序幕；整個構思則以北歐瑞典國家的民族舞蹈儀式呈現，藉由在瑞典民俗重鎮區達拉納省賴特維克鎮（Dalarna Rättvik）的活動中，所第一手學到的獨特民俗儀式及舞蹈（圖1與圖2），於此次盛會中展現，在這與青青大操場相得益彰的秀麗校園中增加不同的異國人文情懷。

### 二、呈現方式

進場以籐葉環來象徵春天和麗的暖風，拂曉了大地而呈現



圖2 筆者共襄盛舉的過程（圖片來源：作者提供）

綠意盎然的復甦生機（圖3）。首段的部分是以各學年段的班級依入場順序動線就定位，以及安排配樂手先行定位，禮儀團成員

則負責持樹藤環進場。全校人員進場之後以五月立柱點為中心，呈向心多重圓的隊形，持樹藤環的同學象徵式將環掛上之後（圖4），號角聲即刻響起，緩緩的再將立柱拉起豎立，由此形式開始拉出體表會的序幕曲，再請校長、來賓致詞，說完後待配樂手奏樂，全體參與人員以歌和舞，歡慶開幕（圖5）。退場時則由校長來賓等領銜跳舞通過另一番極具歷史典故的瓦薩王舞臺（一座梯型斜板的平臺）而去，此片段是歌頌英勇國王遠征戰場時的情狀，必須經過那崇山峻嶺的險阻，展現不畏艱難跋涉的開拓精神，參與者得以隨樂起舞，是一種即興創作舞的退場模式。

### 三、道具器材準備

五月柱請資深童軍團員的老師根據畫書圖象協助製作；瓦薩王之頌的舞臺由工友先生協助設計。



圖3 象徵春天的藤葉環進場（圖片來源：作者提供）



圖4 掛上藤葉環的五月柱（圖片來源：作者提供）



圖5 以歌合舞，歡慶開幕（圖片來源：作者提供）

#### 四、樂舞曲編製

活動樂曲「年輕的女孩（Jungfru）」，是筆者於1998年7月24日赴北歐瑞典參與第廿二屆賴特維克民俗節（Rättvik Folklore Festival），參與五月柱活動的歌曲，由大會的隨團服務人員 Jane & Renee（如圖6、7）共同教唱，再經翻譯而學之，特別在民俗節中展演完後獻唱作為安可曲目；更於他們的到訪時再次習唱重製解析而成。另外一首



圖6 瑞典友人客串演出（圖片來源：作者提供）



圖7 作者與瑞典友人（圖片來源：作者提供）

“Turistens Klagan” 樂曲則是購買當地CD所播放的曲目；配樂帶合成由資訊老師協助完成，器樂手及歌曲教唱由器樂隊指導老師及授課老師協助練習。

### 五、其他部分

特別租借幾套類似五月柱活動的特色服裝讓校長與來賓穿著（圖8），其餘禮儀團體成員則編製花環配戴，並委託國立臺北師範學院（今國立臺北教育大學）美勞教育學系同學製作一些瑞典國寶馬（Dalahäst）的陶藝品贈予相關人員留存紀念。



圖8 校長與配樂手（圖片來源：作者提供）

## 行動中的反思

如此參考文化外訪團的樂舞文化素材，再結合自我導向的終身學習計畫的實踐方式予以學以致用，這是筆者最值得欣慰的一件事。雖辦理節慶活動有如一把雙面刃，成功則獲得好評，失敗則招致責罵，尤其是在這節慶之島中的「節慶首都」裏，在時空上密集頻繁和擴散分布的程度，已經近乎反客為主的地步。現代人平日就已經過度緊繃而呈現彈性疲乏的敏感神經，還不時得接受更為瘋狂、刺激新奇的節慶活動的影響，而學生的角色與定位亦在這「節慶生活化，生活節慶化」的學習中，讓個人身心、人與人、人與環境之間的關係變得更加表面、片斷和不穩定，也使得維繫日常生活與身心健康所需的本體安全感，受到若干的威脅。

但本著樂舞文化之意旨與精神，來進行學校體育的活動規劃，現在看來仍是值得的，在極需要醞釀一些運動文化的元素下去激盪拼湊而成的多元文化觀，由此次體表會的大會舞展現出示範與先導的指標意涵，並具有「胸懷臺灣、放眼天下」的視野，讓文化的訊息得以自由傳播的理念流通，進而給予體驗人生的啟發。其相關成效如下：

1. 將實質的文化交流經驗轉化成創新求變的可能。
2. 成功且適切將此樂舞活動呈現於學校體育環境中。
3. 能了解人文藝術情懷與樂舞文化的教育內涵進而給予深化的機會。
4. 證明樂舞運動文化傳習與體表會大會舞編創得以實踐。

## 結語

舞蹈其實在舉手投足之間就已經存在，從各種型式的表演藝術或文化慶典的活動之蓬勃發展可一窺端倪，現在的文創格局日益漸開，世界地球村的訊息也以互通有無方式迅速傳遞，如何連結各類型的樂舞文化，分享海外演出的異國經驗，讓無法參與的學生有身歷其境之感，並拉近學生對舞蹈的距離，需有大破大立的想法去勇於實踐；此體表會大會舞的創編與文化慶典樂舞的交融歷程，正是因著信念的支撐給予學校體育框架的一個突破，進而呈現多樣性的大會舞風貌。

## 參考文獻

- Jan-Öjvind Swahn、瑞典學會（1999）。*瑞典的節日和傳統*。瑞典：瑞典學會。
- 田春枝（1998）。*臺北山舞藝術團瑞典丹麥訪問演出活動報告書*。臺北市：行政院原住民委員會。
- 張少熙（2010）。體育活動規劃與管理。載於鄭志富（主編），*體育行政與管理*（二版）（頁276-282）。臺北市：師大書院。
- 簡宏益（2009）。從體育表演會探究體育核心價值。*國北教大體育*，4，148-152。
- 羅生威（2009）。體育表演會之籌辦模式。*大專體育學術專刊*，310-318。
- 陳吟合（2006）。*表演藝術與社區文化：以鄒族舞蹈及文化展示為例之研究*（未出版碩士論文）。南華大學，南投。